

Diversité et égalité de genres : quel rôle pour les bibliothèques ?



28 novembre 2025

journée d'étude

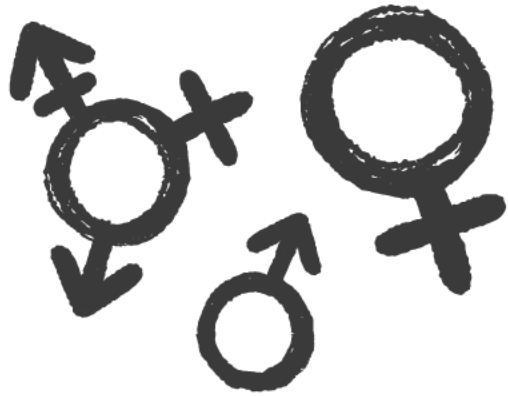
9h - 16h

FOCUS

Communiquer de façon plus égalitaire

Jessica LEYRIT

*Référente Égalité et lutte contre les discriminations
pour le réseau des BU de l'UCA*



La police utilisée est Grenadine MVB de Akemi Aoki
Les images du documents proviennent de la base Freepik.com



1

« Masculin = neutre » VRAIMENT ?

Quelques notions autour de la langue
L'impact du masculin sur nos représentations

2

La langue française, une langue VIVANTE

Une « tradition » du masculin neutre ?
Langue vivante = langue qui évolue

3

Communiquer de façon plus ÉGALITAIRE

Utiliser les termes épïcènes, les doublets, le point médian
Aller vers la (vraie) féminisation des fonctions
Bannir les formulations sexistes
Repenser les visuels

4

Quelles pistes pour les BIBLIOTHÈQUES ?

Programme



1

« Masculin = neutre »

VRAIMENT ?

Quelques notions autour de la langue

L'impact du masculin sur nos représentations

3 types de langues dans le monde :

- « **Non genrées** »
 - = pas de distinctions grammaticales de genre
 - Ex : chinois ou turc*
- « **À genre dit naturel** »
 - = pas de genre pour les noms communs
 - = genre dans les pronoms pour les personnes
 - Ex : anglais*
- « **Genrées** »
 - = genre pour les pronoms de personnes
 - = genre pour les noms communs
 - Ex : français ou espagnol*



« **Tout ce qui n'est pas nommé n'existe pas.** »

Marie LOISON et Gwenaëlle PERRIER, Maîtresses de conférences et chercheuses

La langue

- Permet de **décrire** et d'**exprimer**.
- **ET** reflète de notre façon à penser le monde.

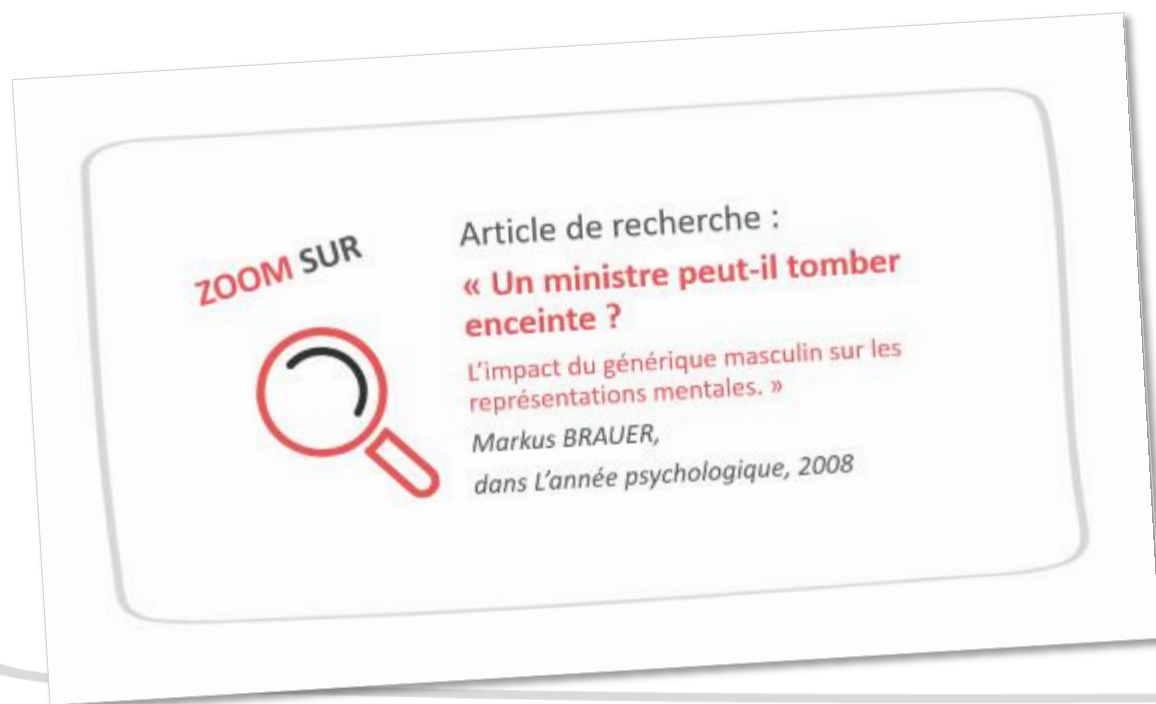
Ne pas nommer en utilisant un masculin générique

= **minimiser, invisibiliser le rôle et la présence des femmes dans la société.**



Au XIXème, le gréviste ouvrier est aussi... une ouvrière !

- Nos représentations face à l'emploi du générique masculin ne sont pas neutres :



ZOOM SUR



Article de recherche :

« Un ministre peut-il tomber enceinte ? »

L'impact du générique masculin sur les représentations mentales. »

Markus BRAUER,

dans L'année psychologique, 2008



Étude 1

Qui verriez-vous au poste de Premier ministre ?

Terme

« candidats »

= Générique **masculin**

15 %

de femmes citées

Terme

« candidats/candidates »

= Générique **neutre**

40 %

de femmes citées

2

La langue française, une langue **VIVANTE**

Une « tradition » du masculin neutre ?

Langue vivante = langue qui évolue

La notion de « tradition »

« La tradition est l'ensemble des connaissances et des pratiques qui sont transmises de génération en génération. »

Wikipedia

Une langue est dite
« **vivante** » :

- parce qu'elle **est utilisée actuellement**

ET

- parce qu'elle **évolue avec sa société**

La langue est
politique et sociale.



ZOOM SUR



Mouvement historique :

La masculinisation de la langue française

Hiérarchisation des sexes

XVII^{ème} siècle



À partir du XVII^{ème}, hiérarchisation marquée

1635 : Création de l'**Académie française**

Exclusivement masculine jusqu'en 1980.

Pas composée de linguistes, mais de politiques, écrivains, hommes d'Église et philosophes.

Disparition progressive de la **féminisation des métiers**.

Supériorité du masculin dans le social et le politique :

« **Parce que le genre masculin est le plus noble, il prévaut seul contre deux ou plusieurs féminins.** »

Scipion DUPLEIX, Grammairien et conseiller d'État du roi Louis XIII, 1651

« **Il faut dire cette femme est poète, est philosophe, est médecin, est auteur, est peintre ; et non poétesse, philosophe, médecine, autrice, peintresse, etc.** »

Andry DE BOISREGARD, Médecin et hommes de lettres, 1689

« **Le genre masculin est réputé plus noble que le féminin à cause de la supériorité du mâle sur la femelle.** »

Nicolas BEAUZÉE, Grammairien, membre de l'Académie française, 1767



Avant le XVII ème, + de variété dans l'accord du genre

Accord des **participes présents** et **pronoms** :

« Des femmes natives de Paris, **demeurantes** rue Diderot. »

« Es-tu heureuse ? Oui, je **la** suis. »

Accord de **proximité** :

« Ce peuple a le cœur et la bouche **ouvertes** à vos louanges. »

Accord de **majorité** :

« Trente femmes et un homme étaient **présentes**. »

Accord selon le **sens** :

« Des milliers de femmes et leurs animaux sont **arrivées** à Versailles. »

Féminisation des **métiers**

« **Médecine** » | « **Professeuse** » | « **Philosophesse** » | « **Jugesse** »



3

Communiquer de façon plus **ÉGALITAIRE**

Utiliser les termes épïcènes, les doublets, le point médian

Aller vers la (vraie) féminisation des fonctions

Bannir les formulations sexistes

Repenser les visuels

Les termes **épicènes**

Termes sans marqueurs de genre :

Noms : Artiste | Collègue | Responsable | Secrétaire | Juriste

Adjectifs : Efficace | Magnifique | Téméraire | Superbe

Ne pas hésiter à les utiliser en remplacement :

Les directeurs = **La direction**

Les lecteurs = **Le lectorat**

Les employés = **Le personnel**

Les étudiants = **La communauté étudiante**

Limite :

Termes limités.

Peuvent enlever de la précision au texte.

Ne visible pas les femmes.



Les doublets

Masculin ET Féminin

Les directeurs = **Les directrices et directeurs**

Les lecteurs = **Les lectrices et lecteurs**

Les candidats = **Les candidates et candidats**

Ne pas hésiter à faire des **ellipses du complément de nom ou d'adjectif** si cela ne nuit pas à la compréhension du texte.

Et d'en profiter pour **utiliser l'accord de proximité** !

Limite :

Peut alourdir le texte.

Le point médian

Ajout de la variante féminine du mot avec un « · »

Les candidats = **Les candidat·es**

Les lecteurs = **Les lecteur·rices**

Les ingénieurs = **Les ingénieur·es**

Les chercheurs = **Les chercheur·euses**

Le **Haut Conseil à l'Égalité entre les femmes et les hommes** [HCE] recommande son utilisation pour les termes avec des surplus de peu de lettres.



Limite :

Caractère non-lisible par les logiciels de lecture (pour le moment).

Moyennement compréhensible à l'oral.

ZOOM SUR



Outil :

eninclusif.fr

Dictionnaire inclusif | 78 166 mots

Créé par 2 étudiant·es



Exemple de résultat :

Comment écrit-on en inclusif déjà ?

directeur



directeur·rice directeur/directrice

autodirecteur·rice autodirecteur/autodirectrice

Suggérer un mot manquant

Paramètres

Binaire Non-binaire

Singulier Pluriel

Point médian Point Tiret

directrice / directeur

directeur·rice

directeurice

Informations

Alternative neutre : responsable

[Signaler une erreur](#)

Le point médian

Windows :

ALT + 0183

ALT + 250

MAC :

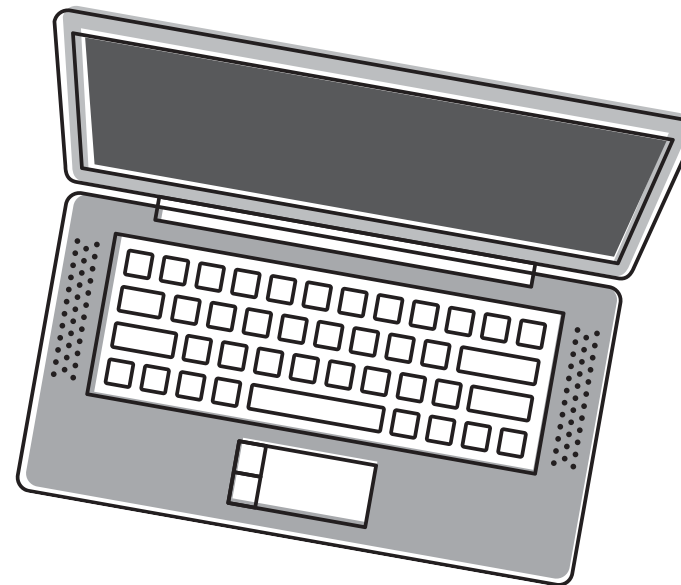
Option +  F

Android :

Dans la 2^{ème} page des caractères spéciaux.

iPhone :

Dans la 1^{ère} page des caractères spéciaux.



Aller vers la (vraie) féminisation des fonctions

« Les linguistes [...] recommandent le **recours aux formes historiquement attestées, plus conformes au génie de la langue** que les néologismes dont la finale féminine n'est pas audible. » HCE, 2022

Au lieu de :

Auteure

Professeure

Rapporteure

Utiliser :

Autrice

Professeuse

Rapporteuse

~~Madame le sénateur.~~

Madame la sénatrice.

Bannir les formulations sexistes

~~« Mademoiselle »~~

~~« Nom de jeune fille »~~

~~« Nom d'épouse »~~

~~« Père / Mère »~~

Madame

Nom de famille

Nom d'usage

Parents

Circulaire de 2012 et loi de 2014

Repenser les **visuels**

Diversifier les représentations :

= éviter les **stéréotypes**

= éviter les **préjugés**

= éviter les **discriminations**

L'institution publique a une **responsabilité** dans sa communication.



ZOOM SUR



Publicités :

Genrées ou non-genrée ?



Exemple de publicités :



FIAT, 2013



AUTO / PORTRAIT
ENZO, SUR LE DÉPART POUR MONTE-CARLO.





AUTO / PORTRAIT
CÉLESTE, SE DÉLECTE AU SOLEIL.




FABBRICANTE D'OTTIMISMO

DAY TO EVENING WEAR

Earl wears style statement Fiat 500 with snazzy Bicolour paintwork, 15 inch Multispoke alloys and chrome detailing complete the package for that street smart look 24/7. Body piercings by Holy-Moley Tokyo.



 **SPRING/SUMMER COLLECTION**

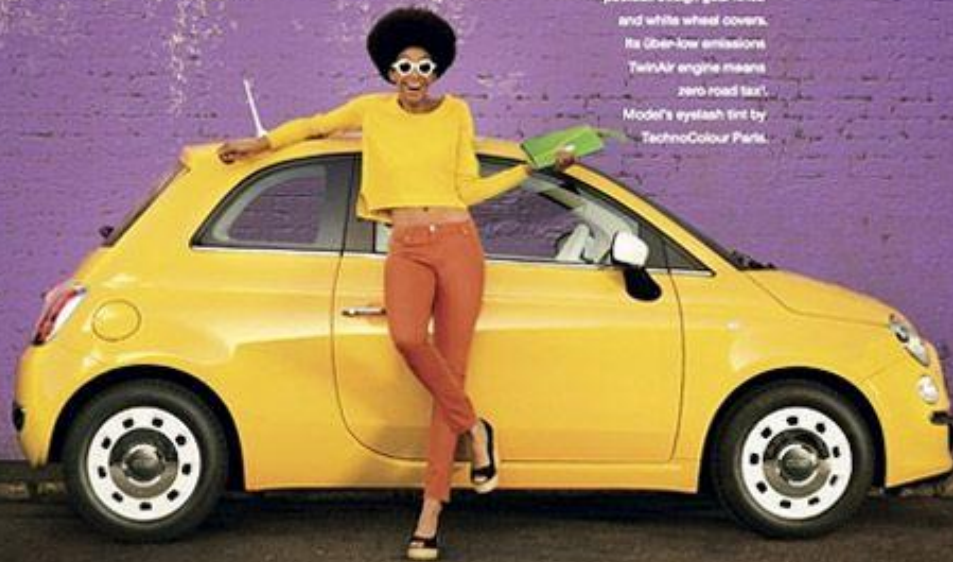



fiat.co.uk

Fiat, the car brand with the lowest average CO₂ emissions in Europe*. Fuel consumption for Fiat 500 with Bicolour range in mpg (l/100km): Urban 49.6 (5.7) - 80.1 (4.7); Extra Urban 65.7 (4.3) - 91.1 (3.1); Combined 58.9 (4.8) - 76.3 (3.7). CO₂ emissions 113 - 97 g/km. *Source: JATO Dynamics. Based on volume-weighted average CO₂ emissions (l/100km) of the best selling brands in Europe, 1st half year 2012.

70s WEAR

Jasmine wears Fiat 500 in Countryopolitan Yellow. (Part of the 70s Colour Therapy range). Comes with poolball design gear knob and white wheel covers. Its ultra-low emissions TwinAir engine means zero road tax. Model's eyeshine tint by TechnoColour Paris.



 **SPRING/SUMMER COLLECTION**



fiat.co.uk

Fiat, the car brand with the lowest average CO₂ emissions in Europe*. Fiat 500 TwinAir, the lowest CO₂ emission petrol car engine in the world*. Fuel consumption figures for Fiat 500 Colour Therapy range in mpg (l/100km): Urban 49.6 (5.7) - 64.2 (4.4); Extra Urban 65.7 (4.3) - 78.5 (3.6); Combined 58.9 (4.8) - 72.4 (3.9). CO₂ emissions 113 - 90 g/km. *Under current DVLA regulations there is no charge for Vehicle Excise Duty in the first year of registration and every subsequent year. Vehicle Excise Duty rates are reviewed annually by the government and are subject to change. *Source: JATO Dynamics. Based on volume-weighted average CO₂ emissions (g/km) of the best selling brands in Europe, 1st half year 2012. *According to MEDC standard.



Exemple de publicités :

100% SEXISTE

J'ai le pouvoir d'être dépannée grâce à mon smartphone, en quelques clics.

Assistance géolocalisée 24h/24 7j/7

J'ai le pouvoir de protéger mes covoiturés.

Aucune démarche 0€ de plus

Essentiel pour moi

MACIF

MACIF est membre du groupe Allianz. Toute assistance est assurée sous réserve de la souscription d'une assurance. Les conditions de l'assurance sont indiquées dans le contrat. Toute assistance est assurée sous réserve de la souscription d'une assurance. Les conditions de l'assurance sont indiquées dans le contrat.

MACIF, 2016



100%
SEXISTE



J'ai le pouvoir
d'être dépannée
grâce à mon
smartphone,
en quelques
clics.



Assistance
géolocalisée
24h/24
7j/7

Essentiel pour moi



J'ai le pouvoir
de protéger
mes covoiturés.

Aucune
démarche

0€
de plus

Ce qui est essentiel pour moi, c'est de pouvoir rendre responsable
dans le contrat qui s'est signé.
Avec le MACIF, toutes les garanties qui m'ont permis de me sentir en sécurité.
C'est une garantie qui est donc intégrée dans mon contrat Auto et je ne paie rien de plus.

Assurance tous les risques de contrat Auto MACIF

Millions et millions de voitures. Auto experts et auto ingénieurs du développement personnel
pour rendre le MACIF et de la disponibilité du réseau.

MACIF est une marque de MACIF Assurances. MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances. MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances. MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances.

MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances. MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances. MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances. MACIF Assurances est une marque de MACIF Assurances.





Exemple de publicités :

Julien a trouvé un poste à la hauteur de ses ambitions.
C'est la concrétisation de son projet professionnel. Et ce projet, pour lui, c'est de faire vivre et partager sa passion, transmettre des savoirs et des valeurs, se consacrer à la réussite de chacun de ses élèves. C'est pour cela qu'il a décidé de devenir enseignant.

Laura a trouvé le poste de ses rêves.
C'est l'avenir qu'elle a toujours envisagé. Et l'avenir, pour elle, c'est de faire vivre et partager sa passion, transmettre des savoirs et des valeurs, se consacrer à la réussite de chacun de ses élèves. C'est pour cela qu'elle a décidé de devenir enseignante.

L'ÉDUCATION NATIONALE RECRUTE 17 000 PERSONNES
Pourquoi pas vous ? 17 000 postes d'enseignants, d'infirmiers et de médecins scolaires sont à pourvoir en 2011.
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DU 31 MAI AU 12 JUILLET 2011
SUR WWW.LEDUCATIONRECRUTE.FR

L'ÉDUCATION NATIONALE RECRUTE 17 000 PERSONNES
Pourquoi pas vous ? 17 000 postes d'enseignants, d'infirmiers et de médecins scolaires sont à pourvoir en 2011.
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DU 31 MAI AU 12 JUILLET 2011
SUR WWW.LEDUCATIONRECRUTE.FR

Éducation nationale, 2011

Julien a trouvé un poste à la hauteur de ses ambitions.

C'est la concrétisation de son projet professionnel. Et ce projet, pour lui, c'est de faire vivre et partager sa passion, transmettre des savoirs et des valeurs, se consacrer à la réussite de chacun de ses élèves. C'est pour cela qu'il a décidé de devenir enseignant.



L'ÉDUCATION NATIONALE RECRUTE 17 000 PERSONNES

Pourquoi pas vous ? 17 000 postes d'enseignants, d'infirmier(·e)s et de médecins scolaires sont à pourvoir en 2011.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DU 31 MAI AU 12 JUILLET 2011
SUR WWW.LEDUCATIONRECRUTE.FR



Laura a trouvé le poste de ses rêves.

C'est l'avenir qu'elle a toujours envisagé. Et l'avenir, pour elle, c'est de faire vivre et partager sa passion, transmettre des savoirs et des valeurs, se consacrer à la réussite de chacun de ses élèves. C'est pour cela qu'elle a décidé de devenir enseignante.



L'ÉDUCATION NATIONALE RECRUTE 17 000 PERSONNES

Pourquoi pas vous ? 17 000 postes d'enseignants, d'infirmier(·e)s et de médecins scolaires sont à pourvoir en 2011.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DU 31 MAI AU 12 JUILLET 2011
SUR WWW.LEDUCATIONRECRUTE.FR





Exemple de publicités :



AVANT

INSPE Nantes Université, 2023



Devenir professeur des écoles

Master MEEF 1^{er} degré à l'Inspé
2022/2023



Devenir professeur de collège ou de lycée

Master Métiers de l'Enseignement de l'Éducation et de la
Formation 2nd degré à l'Inspé
2022/2023



Des bonnes pratiques :



APRÈS

INSPE Nantes Université, 2023



Devenir professeur des écoles

Master MEEF 1^{er} degré à l'Inspé

inspe.univ-nantes.fr



Devenir professeur de collège ou de lycée

Master Métiers de l'Enseignement de l'Éducation et de la
Formation 2nd degré à l'Inspé

inspe.univ-nantes.fr



Penser à l'oral

Transposer la communication
égalitaire écrite à **l'oral**

Penser à **inviter des femmes** aux évènements et
leur laisser la parole :

Des expertes, techniciennes, etc.

Utiliser le féminin pour un groupe à majorité
féminine :

Le féminin n'est pas péjoratif !

expertes
FRANCE

Quelques astuces

Repérer :

Analyser, se poser des questions,

Adapter :

À qui est destiné mon message ? Quel est mon objectif ?

S'aider / S'entre-aider :

Utiliser des outils, des guides, demander des avis ou relectures.

S'entraîner :

Pratiquer pour s'habituer et ancrer des automatismes.

Accepter de se tromper :

C'est l'intention qui compte le plus.



4

Quelles pistes pour les **bibliothèques** ?

Ressources | consultées en 2025

- 2 étudiant·es, *Eninclusif.fr*, dictionnaire [[en ligne](#)]
- BRAUER Markus, *Un ministre peut-il tomber enceinte ? L'impact du générique masculin sur les représentations mentales*, 2008, *L'année psychologique*, article scientifique [[en ligne](#)]
- GYGAX Pascal et GESTO Noelia, *Féminisation et lourdeur de texte*, 2007, *L'année psychologique*, article scientifique [[en ligne](#)]
- HADDAD Raphaël, *L'écriture inclusive, et si on s'y mettait ?*, 2023, *Temps de parole*, Le Robert, essai
- Haut Conseil à l'Égalité entre les femmes et les hommes, *Pour une communication publique sans stéréotypes de sexe*, 2022, guide [[en ligne](#)]
- LOISON Marie et PERRIER Gwenaëlle, *L'écriture inclusive, Le langage est politique !*, 2024, PUBP, Collection L'Opportune, essai
- Observatoire des images, *Focus !*, fiches thématiques [[en ligne](#)]
- Pépite Sexiste, *@pepitesexiste*, 2018, compte Instagram [[en ligne](#)]
- SALANOUVE Florence, *Agir pour l'égalité. Questions de genre en bibliothèque*, 2021, Presses de l'Enssib, essai
- Scilabus, *L'écriture inclusive a-t-elle un intérêt ? Quelles preuves ?*, 2022, vidéo [[en ligne](#)]
- STORME Benjamin et STORME Martin, *L'écriture inclusive, une arme contre les stéréotypes de genre*, 2025, *The Conversation* [[en ligne](#)]
- VIENNOT Éliane, *Non, le masculin ne l'emporte pas sur le féminin, Petites histoires des résistances de la langue française*, 2022, Edition iXe, Collection xx-y-z, essai